



Rapport d'activité 2009

Table des matières

Message du Président

Partenariats et remerciements

Quelques chiffres

Vie des groupes

Événements marquants

L'équipe

Perspectives

Historique

Message du Président

Madame, Monsieur,

Violence et Famille a fêté ses dix ans d'intervention et de lutte contre la violence conjugale en passant un cap critique. Après plusieurs années d'insécurité financière, le soutien de l'Etat nous a permis de relancer dans toutes leurs composantes les **programmes pour hommes et femmes ayant recours aux violences dans le couple**.

Dans le cadre de ce **dixième anniversaire**, une campagne de sensibilisation intitulée **Déjouons la violence** a permis d'augmenter la notoriété et la visibilité de **ViFa**. A cette occasion, l'acronyme **ViFa** a remplacé l'ancien nom de Violence et Famille. Celui-ci était trop souvent confondu avec celui de la Fondation Jeunesse et Familles. Par ailleurs, la présence du terme « violence » dans le nom de cette unité rendait parfois difficile une première démarche pour des personnes ambivalentes.

En parallèle, **ViFa** a poursuivi le développement de ses **autres programmes** :

- Le **Programme ViFaAdos pour mineur-e-s confronté-e-s à la violence** a vécu sa première année de contractualisation dans le cadre de la Politique socio-éducative cantonale, en partenariat avec le Service de protection de la jeunesse (SPJ) qui finance cette prestation, le Tribunal des mineurs (TM) et l'Office du tuteur général (OTG).
- Le **Programme pour hommes contraints par la justice**, développé depuis fin 2008 à la demande de la Commission cantonale de lutte contre la violence domestique en partenariat avec l'Office d'exécution des peines, a connu sa première année de phase pilote. Ses résultats seront évalués au terme d'une deuxième année. Pour l'instant, les demandes - comme souvent dans cette thématique - peinent à nous parvenir.

La relance ou le développement de ces programmes ont été possibles grâce à la disponibilité, la souplesse et l'engagement important de toute l'équipe de **ViFa**, au maintien de l'appui logistique de la Fondation Jeunesse et Familles et au soutien de nos partenaires.

Nos **donateurs** privés se sont mobilisés pour nos nouveaux projets, notamment le lancement de la campagne **Déjouons la violence** qui devrait se poursuivre jusqu'à fin 2011. L'ampleur de la tâche s'est vue récompensée par l'accueil très positif reçu au terme de cette première année de campagne, notamment lors de la soirée festive organisée le 28 novembre au Casino de Montbenon. L'année 2010 nous verra la réorganisation du fonctionnement de **ViFa**, le développement important de ses activités nécessitant un nouveau modèle de gestion.

Nous vous souhaitons une agréable lecture de ce rapport d'activité et vous remercions de votre fidèle soutien.

Alain Genaine
Président du Conseil de Fondation

Partenariats et remerciements

ViFa est membre fondateur de la Fédération romande des intervenant-e-s auprès des auteur-e-s de violences domestiques (**FRIAVD**) qu'il accueille au sein des locaux de la FJF.

ViFa est aussi membre fondateur de l'association **Vivre sans violence** qui gère les sites internet romands destinés tant aux victimes qu'aux auteurs de violences dans le couple, www.violencequefaire.ch et www.comeva.ch pour les jeunes adultes.

Notre collaboration de plus de dix années avec le **Centre d'accueil MalleyPrairie** s'est vue formalisée dans le cadre d'un protocole de partenariat. Les formations « Sensibilisation aux violences conjugales » animées chaque année par nos deux institutions ont reçu un excellent accueil ainsi que les différents modules dispensés ensemble dans les **HES** romandes.

Le travail mené de longue date avec le **Bureau cantonal de l'égalité entre les femmes et les hommes** (BEFH) s'est poursuivi notamment dans le cadre de la **Commission cantonale de lutte contre la violence domestique** (CCLVD) et la création d'une fiche de présentation **ViFa : un service pour auteur-e-s de violence dans le couple**. Notre participation y favorise les collaborations avec la **Police**, la **Justice** et les secteurs médico-sociaux concernés par les violences dans les couples, notamment le **CHUV- Unité de médecine des violences et les médecins généralistes**, le **SPJ**, le **Service de la prévoyance et de l'aide sociale** (SPAS) et le Centre de consultation **LAVI**.

La campagne **Déjouons la violence** a été possible grâce à la collaboration et à la générosité de l'agence de communication **Clair de femme** et de Monsieur **Albin Christen**, graphiste et illustrateur lausannois. Cette campagne a été soutenue en 2009 par le **Zonta Club** et par l'intermédiaire de la **Fondation Philias** que nous remercions ici sincèrement ainsi que tous les artistes qui ont animé la soirée anniversaire. La **FJF** a quant à elle largement appuyé cette campagne en y engageant des fonds propres et en insérant le programme du 10^{ème} anniversaire de ViFa dans l'envoi de son rapport d'activité *Reflets*.

Les activités de ViFa sont subventionnées par le **Canton de Vaud**, nous remercions ici nos différents partenaires du SPAS, du SPJ et de l'Office d'exécution des peines (OEP).

Nous tenons aussi à transmettre nos remerciements à **Amnesty International**, à **Appartenance**, à **Attitudes Respect**, au **Bureau fédéral de l'égalité** et à son **Service de lutte contre la violence**, à **D'marches**, à **Familles Solidaires**, à **Faire le pas**, à la **Fondation Les Oliviers**, aux **HES de Fribourg, Valais et Vaud**, à **L'Observatoire de la maltraitance envers les enfants**, à **Praxis** et au **Collectif contre les violences familiales et l'exclusion** (Liège), à **Telme**, aux membres de **Vivre sans violence** et de la **FRIAVD**, ainsi qu'à tous les autres partenaires qui nous assurent leur précieuse collaboration dans cette problématique des violences.

Quelques chiffres

Au total, ViFa a assuré à ses **bénéficiaires adultes** un total de **320 prestations** se répartissant en **42** demandes de bénéficiaires (pour un total de plus de **500** demandes téléphoniques de l'entourage et de professionnel-le-s), **116** entretiens individuels, **127** prestations de groupe et **35** réponses sur internet. Sur la base des expériences d'autres cantons suisses et internationales, cette fréquentation pourrait augmenter sensiblement avec le développement du programme pilote pour des hommes auteurs de violences dans le couple condamnés par la justice à suivre une mesure **ViFa**.

Depuis 2004, ViFa a décidé de ne plus ouvrir un deuxième groupe pour hommes. Ce choix était motivé par le constat qu'en l'absence d'une aide contrainte, le bassin de population du canton de Vaud ne permettait pas d'alimenter de façon pérenne deux groupes en parallèle. Par ailleurs, nous avons besoin de la disponibilité de tous les intervenant-e-s pour maintenir les programmes ViFaFemmes et ViFaAdos et assurer l'ouverture du Programme pour hommes condamnés à une mesure. Cette option explique les variations sensibles des prestations de groupe apparaissant dans les **statistiques comparées** (Tableau 1).

Programme ViFaAdultes - Hommes ou Femmes

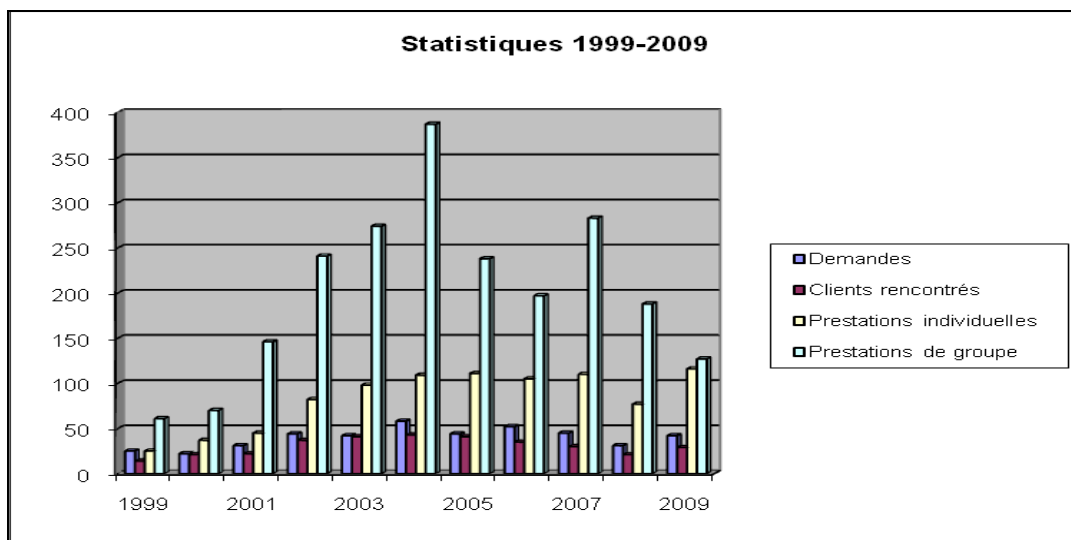


Tableau 1 : ViFa - **Statistiques comparées 1999-2009**

Si le nombre de prestations individuelles reste relativement stable, nous constatons ces trois dernières années une légère baisse des demandes, qui avaient culminé en 2004 avec plus de 50 situations nouvelles et la possibilité d'ouvrir deux groupes pour hommes. En 2008, l'arrêt du groupe femmes est visible dans le nombre de prestations de groupe qui a sensiblement diminué comparativement à 2007. Nous posons l'hypothèse que l'absence en 2007 et 2008 d'une information rappelant régulièrement l'existence de nos prestations et le risque de voir certaines de celles-ci cesser ont participé à la baisse de fréquentation de ViFa. Par ailleurs, alors que l'on pourrait imaginer une corrélation entre l'introduction de la poursuite d'office au 1^{er} avril 2004 et l'augmentation des prestations ViFa durant cette même année, l'impact de l'expulsion du domicile de l'auteur-e introduite en 2008 ne produit pas pour l'instant une augmentation des demandes à ViFa. De même, le lancement du programme pour hommes condamnés avec une mesure ViFa lancé le 1^{er} septembre 2008 n'a pas permis durant cette année 2009 l'augmentation attendue du nombre de situations référées par la justice.

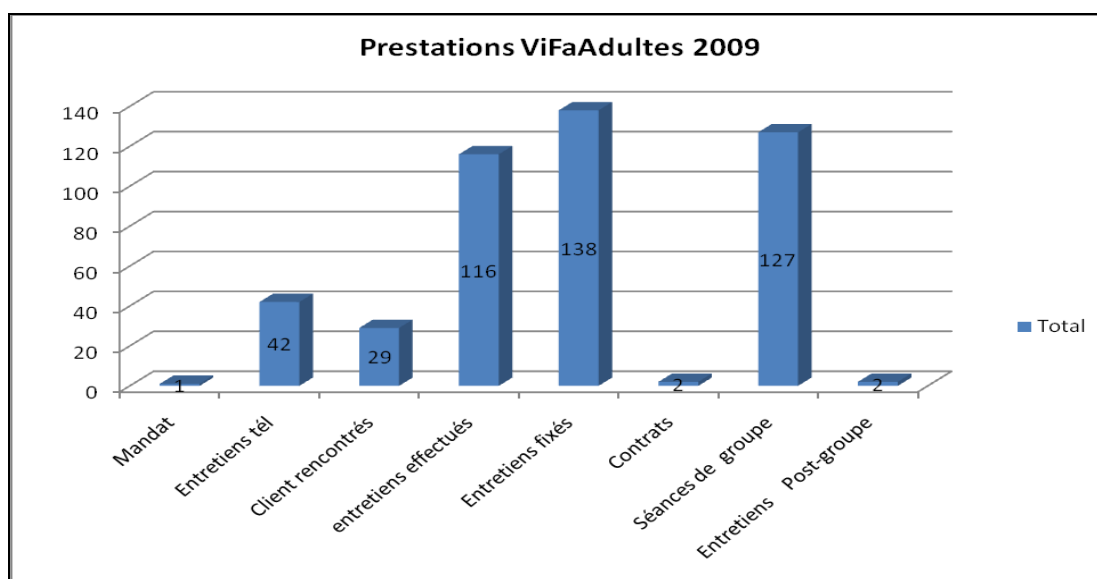


Tableau 2 : ViFa - **Statistiques adultes 2009**

La quasi absence de situation référée (N=1) en 2009 ne s'explique pas pour l'instant de façon scientifique. Les hypothèses avancées portent sur d'une part le temps nécessaire à tout nouveau programme pour s'implanter, d'autre part sur la difficulté rencontrée par la justice

pour orienter ces hommes à ViFa dans le cadre d'une mesure contraignante. Les dossiers de ces derniers seraient soit classés fautes de preuves suffisantes, soit ils se verraient condamnés à de lourdes peines sans sursis (homicides ou tentatives d'homicides). L'impact des difficultés traversées par ViFa peut s'observer dans la difficulté pour les intervenant-e-s à mobiliser les participants du programme de groupe à se présenter aux séances « post-groupe » de consolidation, alors que les demandeur-e-s d'admission pour les différents programmes ne leur laissent guère de disponibilité.

Nous présentons ci-dessous **les fréquentations respectives** des programmes **ViFa** pour **hommes** ou **femmes**.

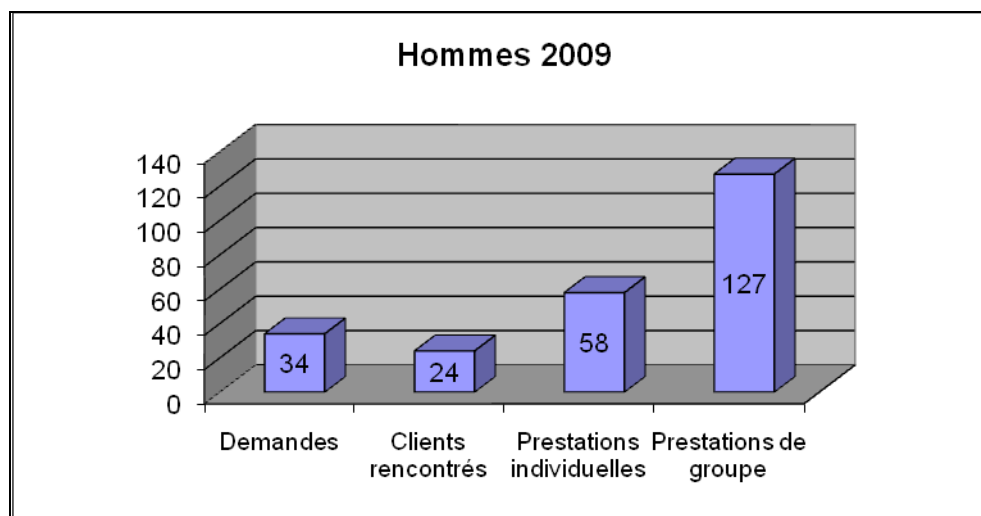


Tableau 3 : **Statistiques Hommes 2009**

Les différences dans la structure de fréquentation constatées lors du lancement de ViFa-Femmes en 2006 se retrouvent en 2009. Les incertitudes financières nous ont conduits à assurer prioritairement le fonctionnement du groupe hommes et à attendre l'assurance de pouvoir assurer l'animation d'un groupe femmes avant d'imaginer sa réouverture. Cette décision explique la proportion plus élevée d'entretiens individuels pour des femmes. La concrétisation d'un financement pérenne début 2009 nous a permis de relancer la publicité autour de nos différents programmes et notamment de ViFaFemmes. La prévalence plus faible de passages à l'acte physiques ayant de graves conséquences dans les manifestations de violences conjugales féminines nous a amené à visibiliser aussi la ressource que peut représenter ce programme pour des mères ayant recours à des comportements violents envers leurs enfants. L'un des axes de la campagne *Déjouons la violence* en 2009 portait d'ailleurs sur l'impact des violences conjugales sur les enfants qui y sont confrontés. Cet axe deviendra le thème principal de la campagne en 2010.

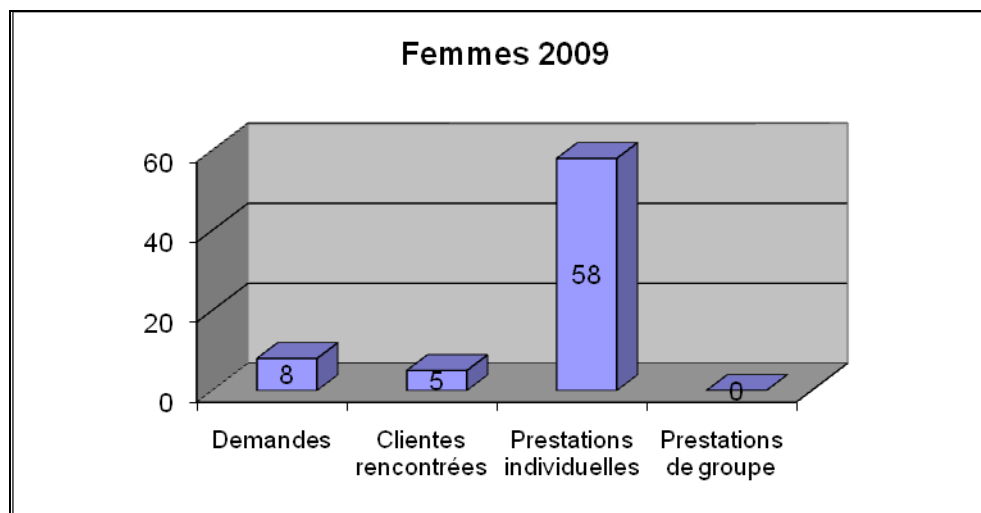


Tableau 4 : **Statistiques Femmes 2009**

Programme ViFaAdos pour mineur-e-s

Le programme **ViFaAdos** pour **garçons et filles de 15 à 18 ans** s'est vu intégrer au sein de la politique socio-éducative cantonale, dans le cadre d'un contrat de prestation.

Le **Groupe de suivi** composé de représentant-e-s du SPJ, du TM et de l'OTG s'est transformé en groupe ressources, le suivi de cette prestation étant désormais assuré par l'Unité de pilotage des prestations éducatives contractualisées (UPPEC) du SPJ.

ViFa a assuré **60 entretiens** qui correspondent à **16 demandes** (13 garçons et 3 filles) qui ont débouché sur **13 entretiens d'accueil** organisés sous forme **de séances de réseau**. Lors de ces séances, les intervenant-e-s de ViFa ont accueilli l'éducateur ou l'assistant social référent, les parents et le jeune, afin de leur présenter le programme et de clarifier les rôles de chacun-e. Par la suite, les jeunes ont été rencontrés lors de **23 entretiens individuels d'évaluation**, préalable à la rédaction du contrat permettant l'entrée dans le groupe mixte.

Le premier **groupe** s'était ouvert en avril 2008 avec 4 jeunes inscrits en ayant signé le **contrat de participation** qui fixe les objectifs et les règles de participation. Ce groupe s'est fermé faute de nouveaux jeunes prêts à y entrer en avril 2009, après **24 prestations de groupe**. Après un minimum de **12 séances de groupe** nous organisons une séance de réseau permettant d'effectuer un **bilan** avec le jeune, ses parents et le référent de la situation. En fonction des conclusions de ce bilan, deux options s'offrent. Soit un entretien de clôture est fixé quelques semaines après le départ du groupe afin de prendre congé du jeune et de fermer son dossier, soit le jeune est invité à réintégrer le groupe pour un 2^{ème} cycle dans le cadre duquel il sera invité à jouer un rôle de ressource pour les nouveaux. Les **14 absences** relevées

montrent que bien que contraints, ces jeunes continuent de montrer des difficultés à respecter des règles et des limites. Ces difficultés vont être systématiquement thématiques dans le travail de groupe afin de responsabiliser les participant-e-s quant aux conséquences que ces transgressions peuvent avoir tant pour eux-mêmes que pour leur entourage.

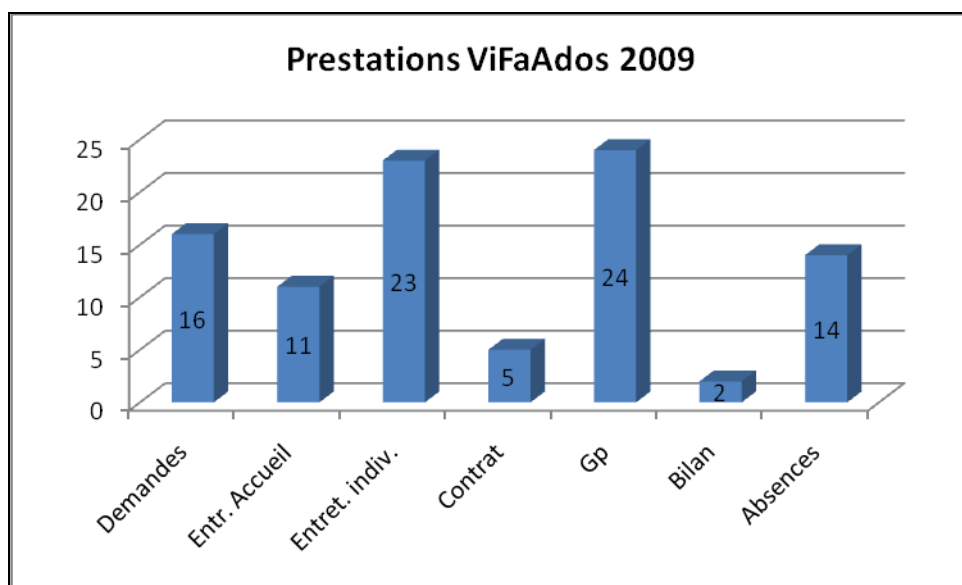


Tableau 5 : Statistiques ViFaAdos 2009

En 2009, ViFa a par ailleurs assuré :

- une **permanence téléphonique** durant les heures de bureau pendant toute l'année
- **14 formations ou interventions** correspondant à près de **400 heures** de préparation et d'enseignement (sensibilisations CMP-ViFa, Modules Oasis et de formation de base des étudiant-e-s HES, module de base HES Santé La Source, CAS violence au sein du couple des HEFTS & HES-SO Valais, modules post-grade de l'Ecole des sciences criminelles de l'Unil et du CHUV-Cepuspp, Bureau fédéral de l'égalité pour son Service de lutte contre la violence)
- la formation de **2 stagiaires** HES, l'accueil de stagiaires du CMP et de Vires, des entrevues avec des gymnasien-ne-s pour leur Travail de maturité, des étudiant-e-s HES pour leur mémoire de Bachelor et des étudiant-e-s en médecine pour leur module «Immersion communautaire»
- plus de **300 heures** consacrées à **3 projets** : le Programme pour auteurs contraints, la nouvelle recherche Do-Research en partenariat avec la HES-SO Valais et le lancement de la campagne *Déjouons la violence* à l'occasion du 10^{ème} anniversaire de ViFa
- **90 heures** de **supervision** des intervenant-e-s des différents programmes et plus de **70 heures** de **formation continue**
- une publicité et une présence médiatique importantes avec : plus de **20'000 dépliant**s distribués, l'animation de **7 stands** ViFa au marché de Lausanne, plus de **10 articles dans la presse écrite** (notamment 24 Heures, Le courrier, Le Temps, 20 Minutes, L'Hebdo, Femina, Lausanne Cité, Marie-Claire Suisse), **10 émissions de radio** (RSR avec notamment les émissions On en parle, Ça se discute, La ligne de cœur, Couleur3 ; Lausanne FM, Radio Cité, Radio Chablais), **2 publications** (Le Courrier du médecin vaudois et la Revue de Profa), **1 conférence de presse** et plus de **15 référencement**s sur internet
- des **présentations de nos prestations** (Office du tuteur général, Office régional de protection des mineurs du Centre, Plateforme consultation conjugale, Appartenances)
- la participation à plusieurs **groupes de travail**, notamment avec le **Service fédéral de lutte contre la violence** (intervention lors de la journée nationale des services pour victimes), la **Friavd** (recherche de fonds) et le projet de **formation « Violences »** à l'interne de la FJF
- une contribution au **Colloque international** de l'Observatoire national de l'enfance en danger à Paris.

La vie des groupes

Programme Hommes

Ouvert en 1999, ce programme s'est maintenu tout au long de l'année, en dépit d'une faible fréquentation du groupe pour les six premiers mois, avec seulement 3 participants. Nous avons toutefois réussi à maintenir notre motivation et notre engagement, malgré la crainte de voir ce groupe s'interrompre. Ceci était d'autant plus difficile à expliquer que les demandes demeuraient relativement stables. Nous nous sommes alors interrogés sur cette apparente difficulté à passer de l'évaluation individuelle au programme de groupe. Par ailleurs, le peu de médiatisation effectué depuis 2007 en lien avec le risque de voir fermer les programmes adultes de ViFa n'a pas contribué à la notoriété de cette prestation. Le 10^{ème} anniversaire de ViFa et les festivités qui ont eu lieu à cette occasion ont permis de mieux nous faire connaître. Ces démarches ont sans doute contribué à un afflux de demandes auquel il a fallu faire face avec souplesse et disponibilité. En fin d'année, la pérennité du groupe n'était plus en péril et plusieurs admissions permettaient d'espérer un groupe prochainement à nouveau plein. La confiance des bénéficiaires au regard de l'efficacité du programme et les progrès constatés au fil des mois contribuent à maintenir, s'il en était besoin, notre engagement au sein de ViFa.

Programme ViFaAdos

Après 24 prestations de groupe, celui-ci a dû fermer en cours d'année faute de nouvelles demandes en suffisance de juin à octobre (1 demande en 5 mois). Pour les deux jeunes encore présents, des entretiens passerelles individuels ont été mis en place dans l'attente de l'ouverture d'un nouveau groupe. L'information relayée par l'UPPEC du SPJ a notamment permis l'admission de nouveaux jeunes en fin d'année (6 nouvelles demandes entre novembre et décembre). La réouverture du groupe est donc prévue en fonction des jeunes prêts à y entrer pour le 1^{er} trimestre 2010. Il est à noter que, malgré le fait que l'entretien d'accueil avec le réseau ait eu lieu, le nombre de contrats signés – passage obligé avant l'entrée dans le groupe – reste modeste.

Claudia et Jean-Daniel

Programme Femmes

La fin de l'année 2007 avait marqué la fermeture du groupe femmes, faute de nouvelles participantes. Les incertitudes financières nous avaient amené à stopper toute publicité durant deux années. Le nombre de demandes de la part de femmes auteur-e-s de violences dans leur couple et leur famille est donc demeuré peu élevé. ViFa a toutefois maintenu cette prestation et les femmes qui s'adressaient à notre service bénéficiaient d'un suivi individuel. L'année 2009 a vu la relance de la médiatisation de cette prestation, notamment dans le cadre de la campagne *Déjouons la violence*. Notre objectif est de rouvrir un groupe Femmes dès que le nombre de situations suivies aura atteint le seuil nécessaire. En fin d'année et dans le cadre de son congé maternité, Claudia a transmis les situations qu'elle suivait et les nouvelles demandes à Philippe, qui assurera avec une intervenante remplaçante l'éventuelle co-animation du groupe début 2010.

Claudia et Philippe

Programme pour Hommes condamnés à une mesure

Lancé officiellement à l'automne 2008 sous l'égide de la Commission cantonale de lutte contre la violence domestique (CCLVD), ce programme a reçu sa première et unique demande en fin d'année 2009. L'information sur ce programme est relayée par la CCLVD auprès de l'ordre judiciaire. Une évaluation auprès des différents partenaires du programme aura lieu dans le courant de la deuxième année de la phase pilote. En l'absence de plus de demande et sans budget de fonctionnement propre, il devient difficile après plus d'une année de maintenir les ressources nécessaires pour ce programme, ceci tant en matière de personnel qu'en moyens logistiques.

Martine et Christian

Evénements marquants

- **Financement de l'ensemble du budget** de fonctionnement de ViFa par l'Etat, assurant la pérennité des prestations
- Finalisation de la **contractualisation** du programme ViFaAdos avec le Service de protection de la jeunesse et rédaction d'une **convention** avec le Service de la prévoyance et de l'aide sociale
- Lancement de la **campagne Déjouons la violence** pour sensibiliser la population vaudoise à la thématique de la violence dans le couple et son impact sur les enfants
- Intervention comme experts à Paris à la **Conférence internationale organisée par l'Oned** (Observatoire national de l'enfance en danger) en partenariat avec le Centre d'accueil MalleyPrairie
- Organisation à la FJF de la **remise des diplômes** post-grade de la première formation HES romande sur l'intervention en matière de violences dans les couples
- Participation au projet de **formation interne « Violence »** de la FJF destiné au personnel des différents secteurs de la Fondation.

L'équipe de ViFa

Les professionnel-le-s de ViFa travaillent toutes et tous à un faible taux d'activité et avec des horaires morcelés. Nous remercions pour leur engagement et leur professionnalisme les intervenant-e-s et stagiaires :

- Philippe Bigler, éducateur spécialisé
- Michel Cleis, psychologue
- Claudia Deplazes, psychologue
- Martine Germain, éducatrice spécialisée
- Laura Gonzalez, stagiaire HES 2^{ème} année (EESP)
- Raffaella Iglesias, éducatrice spécialisée
- Julia Tarchini, stagiaire HES 3^{ème} année (EESP)
- Jean-Daniel Veth, psychothérapeute

Nous remercions ici aussi notre superviseur, Monsieur Frédéric Neu, ainsi que toutes les personnes de l'Administration générale, de la Direction et du Conseil de la Fondation Jeunesse et Familles sans l'appui desquelles ViFa ne pourrait pas exister.

Nous saluons enfin les bénéficiaires de ViFa, qui nous ont conservé leur confiance malgré les doutes qui avaient pesé sur la poursuite de nos activités.

Perspectives 2010

- Stabiliser le programme ViFa Hommes grâce au financement assuré par l'Etat
- Relancer le programme ViFa Femmes par une information ciblée
- Stabiliser le programme ViFaAdos
- Evaluer le programme Contraint pour hommes condamnés à une mesure ViFa
- Adapter les moyens logistiques et l'organisation de ViFa au développement des nouveaux programmes
- Lancer une nouvelle phase de recherche grâce au soutien de la confédération, en partenariat avec la HES So Valaisanne
- Poursuivre la campagne Déjouons la violence afin de sensibiliser la population vaudoise

Historique

En **1994-95**, la réflexion sur la problématique des violences conjugales et familiale en tant que phénomène social de grande ampleur s'est ouverte en Suisse romande. Cette réflexion est médiatisée notamment par un reportage de *Temps Présent* intitulé « Des coups pour le dire ».

En **1995**, une première structure pour hommes ayant recours aux violences dans le couple et la famille ouvre à Lausanne. Le **CRIV** (Centre de recherche et d'intervention sur la violence) est soutenue par la **Fondation Malley Prairie** qui accueille des femmes victimes de violences conjugales et familiales et leurs enfants. Faute notamment d'un soutien financier, le CRIV ferme en juin 1997.

Le 6 novembre 1998, certains intervenants du CRIV créent l'**Association Se DyRe**, dans le but de poursuivre cette expérience et de partager les compétences acquises.

Le 26 mars 1999, l'association Se DyRe passe un contrat de partenariat avec la **Fondation Jeunesse et Familles**.

Le 1^{er} mai 1999 naît le **service ViFa** (à l'époque, il se nomme Violence et Famille), nouvelle structure s'adressant aux hommes ayant recours aux violences conjugales, fonctionnant dans le cadre du partenariat liant l'Association Se DyRe et la Fondation Jeunesse et Familles. Depuis lors, la Fondation Jeunesse et Familles reprend progressivement sous cette appellation l'ensemble des activités de cette nouvelle unité.

En août 2002, l'association Se DyRe est dissoute et l'ensemble des prestations de ViFa est intégré au sein de la Fondation Jeunesse et Familles.

En 2003, le service ViFa est **reconnu d'utilité publique** par le Canton de Vaud et la Ville de Lausanne qui le soutiennent financièrement par une subvention. ViFa reçoit ses premiers mandats pénaux.

En 2005, le **Fonds National valide la recherche** réalisée depuis le printemps 2003 en partenariat avec la HES-SO Valais et la place de ViFa se voit renforcée dans la Fondation Jeunesse et Familles avec une représentation au sein de **l'équipe de direction**.

En 2006, ViFa ouvre ses prestations à des **Femmes auteures** de violences dans le couple et/ou la famille. La Ville de **Lausanne retire son soutien** à ViFa dans le cadre de la nouvelle péréquation financière avec le Canton.

En 2007, ViFa ouvre un **Programme** pour mineurs **ViFaAdos** en partenariat avec le Service de protection de la jeunesse, le Tribunal des mineurs et l'Office du tuteur général.

En 2008, ViFa ouvre un **Programme pour auteurs condamnés à une mesure** à la demande de la Commission cantonale de lutte contre la violence domestique et en partenariat avec l'Office d'exécution des peines. Le service est rattaché à un nouveau secteur au sein de la FJF qui réunit ViFa et les Points Rencontre.

En 2009, les programmes de ViFa sont **financés par l'Etat**. A l'occasion de son 10^{ème} anniversaire au sein de la FJF, la campagne **Déjouons la violence** permet d'améliorer sa notoriété au sein de la population. L'abréviation **ViFa** devient le nom officiel du service, en lieu et place de Violence et Famille, trop souvent confondu avec le nom de la Fondation Jeunesse et Familles.

Document réalisé par Christian Anglada
Directeur ViFa-Point Rencontre
et l'équipe de ViFa



Avenue Vinet 19 -19bis
CH - 1004 Lausanne
Tél. : 021 644 20 45
Fax. : 021 644 20 40

violenceetfamille@jfnet.ch
www.jfnet.ch/Violence
www.vifa.ch

Nous soutenir par un don
ViFa – Fondation Jeunesse et Familles - CCP 17-305270-6
www.jfnet.ch/Dons